

# 續日本後紀

五

和書門			
二九四八五	二四	一〇	冊
函	架	冊	類

庫文閣内		和書
三九四八五	一〇	冊
函	架	冊

内閣文庫	
番號	和 29485
冊數	10 ( 5 )
函號	137 140



A 1 2 3 4 5 6 M 8 9 10 11 12 13 14 15 B 17 18 19

Kodak Gray Scale



© Kodak, 2007 TM: Kodak



續日本後紀卷第九 起七年正月盡十二月

明治十一年購求

太政大臣從一位臣藤原朝臣良房等奉勅撰

七年春正月戊寅朔天皇御太極殿受朝賀

禮畢宴侍從已上於紫宸殿賜御被甲申

天皇御紫宸殿垂珠簾覽青馬詔授三品秀

良親王二品從三位藤原朝臣愛彥正三位

從四位上朝野宿祢鹿取正四位下無位世

宗王從四位下正六位上義志真王長川王



續日本後紀九

並從五位下正五位下橘朝臣岑繼從四位  
 下從五位上宮道朝臣吉備麻呂長岑宿祢  
 高名並正五位下從五位下伴宿祢成益佐  
 伯宿祢利世並從五位上外從五位下山田  
 宿祢古嗣正六位上平朝臣春香橘朝臣真  
 藤原朝臣春正橘朝臣貞雄藤原朝臣行經  
 丹墀真人雄濱田口朝臣門長下毛野朝臣  
 文繼當麻真人松成大神朝臣宗雄長岑宿

祢秀名菅原宿祢豐道並從五位下正六位  
 上山宿祢池作額田部湯坐連長良並外從  
 五位下宴竟賜祿有差 〽 酉於大極殿始  
 修最勝會也是日授正六位上御春朝臣濱  
 主從五位下無位高宗女王從五位上正五  
 位下橘朝臣影子從四位下從五位上紀朝  
 臣清子正五位下無位藤原朝臣禦子和氣  
 朝臣數子並從五位上無位其南備真人真

續日本後紀九  
數清科朝臣殿子並從五位下 戊子天皇  
不豫也 庚寅地震 辛卯取勝會畢引名  
僧於內裏令論義訖施御被 癸巳天皇御  
紫宸殿不卷珠簾而宴侍從已上覽踏歌畢  
賜祿有差 甲午大納言從三位源朝臣常  
奉勅閱視六衛府射於豐樂院 丁酉內宴  
罷焉以聖躬童愔也 丁未以從五位下清  
原真人秋雄為侍從從五位下藤原朝臣仲

統為右兵衛佐從五位下百濟王慶寗為河  
內公從五位下豐前王為參河守從五位下  
文室朝臣助雄為遠江守外從五位下飯高  
宿祢常比麻呂為伊豆守從四位下正道王  
為武藏守四品葛井親王為常陸太守從五  
位上與世朝臣書主為信濃守從五位下御  
春朝臣濱王為鎮守將軍從五位上藤原朝  
臣宮房為出羽守從五位上有雄王為越前

守外從五位下山宿祢池作爲外從五位下  
長岑宿祢秀名爲越中外從五位下高田  
宿祢家守爲越後外參議從四位上文室朝  
臣秋津爲兼丹後守春宮大夫右衛門督如  
故從五位下藤原朝臣良相爲兼因幡守內  
藏頭如故從五位下藤原朝臣行經爲石見  
守從四位下清原真人瀧雄爲美作守外從  
五位下紀宿祢福吉爲掾從四位上藤原朝

臣濱主爲安藝守從五位下菅野朝臣永岑  
爲兼伊豫外主殿頭如故三品賀陽親王爲  
太宰帥從五位下紀朝臣經麻呂爲筑前守  
從五位下藤原朝臣板野麻呂爲肥前守從  
五位上藤原朝臣貞守爲兼豐前守春宮亮  
如故二月戊申朔己酉天皇朝觀太上天  
皇及皇太后於嵯峨院賜扈從群臣并院司  
祿有美壬子以從五位下久賀朝臣三基爲

續日本後紀九  
四  
雅樂頭從五位下小野朝臣宗成爲民部少  
輔從五位下在原朝臣永平爲兼刑部少輔  
駿河守如故從五位上清原真人遠賀爲大  
膳大夫從五位下近棟王爲正親正從五位  
下都努朝臣福人爲左京亮已未殊令左  
衛府夜行京城緣群盜遍起也庚申令太  
宰府停止例進朴消辛酉召流人小野篁  
癸亥陸奥國柴田郡權大領大部豐主伊

具郡擬大殺陸奥真成等戶二烟賜姓阿倍  
陸奥臣同國人大部繼成等卅六人賜姓下  
毛野陸奥公勅喚流人伴有仁刀伎雄貞  
戊辰叅議尤大辨從三位藤原朝臣常嗣去  
年遭母喪今日有勅起觀夏庚午勅如聞  
奸宄之賊寔蕃有徒或暗夜放火或白晝棄  
物靜言流弊情切納隍冥下知左右京職五  
畿內十道諸國嚴加督察搜認間里隨獲且

進莫作留連 辛未勅京中高年隱居并飢  
 病百姓等加振恤 壬申相摸國大住郡大  
 領外從七位上玉生直廣主代窮民輸私稻  
 一萬六千束戶口增益五千三百五十人褒  
 此善狀假外從五位下 癸酉勅國家隆泰  
 要在富民倉廩充實良由有年故耕耘時必  
 致京杙之蕃稼穡俟還招飢饉之憂農之為  
 道豈不勗欤去年炎旱作災嘉穀厥萎百姓

阻飢國用闕乏雖災異之臻則是天道而庶  
 民之愚恐有倦惰方今青陽入序倣載南畝  
 勸課之吏適在此時宜告五畿內諸國以農  
 事隨時催勸莫致懈怠 甲戌夜中雷雨交  
 切遣中使左近衛少將橘朝臣助繼於嵯峨  
 院右近衛中將藤原朝臣助於淳和院祀候  
 先後太上天皇起居 三月丁丑朔巳卯勅  
 遣唐三箇船去年夏六月發今諸船迴來稍

經再月伺候之事恐有懈怠宜命太宰府及  
 縁海諸國為末廻來第二船依例奉火候之  
 庚辰陸奥國那磨郡大領外正八位上勳  
 八等文部人磨戸下烟賜姓上毛野陸奥公  
 辛巳以從五位下藤原朝臣氏雄為縫殿  
 頭四品忠良親王為兵部卿從四位下橘朝  
 臣岑繼為兼兵部大輔左近衛少將如故從  
 五位上藤原朝臣官房為少輔從五位下高

原王為伊豆守授正六位上和氣朝臣真菅  
 從五位下即為出羽守良吏之選也 壬午  
 分遣六衛府搜捕京中盜竊 戊子俘夷物  
 部斯波連宇賀奴不從送類又効功勳因授  
 外從五位上陸奥國磐城郡大領外正六位  
 上勳八等磐城臣雄公端即戎途志身史勝  
 居職以來勤修大橋中處瀧池堰中六處  
 官舎正倉一百九十宇宮城郡權大領外從



續日本後紀  
七  
六位上勲七等物部已波美造私池溉公田  
八十餘町輸私稻一萬一千束賑公民依此  
公平並假外從五位下庚寅勅去兼和二  
年文殊會料所施之稻不足周急且加奉正  
稅以其息利加之先數大上國各二千束中  
小國各千束永寃會料し未勅頃者風俗  
澆濁凋弊相屬省費之術儉約是憑且自今  
以後女所服裳笄之表紗冬中裙不論貴賤

一切禁斷一裳之外不得重著京畿七道准  
制禁斷辛丑陸奥國上奏發旒兵之狀  
壬寅勅符陸奥守正五位下良峯朝臣木連  
前鎮守將軍外從五位下匝瑳宿衾未守等  
省今月十八日奏知發援兵二千人案奏狀  
云與邑之民共稱庚申潰出之徒不能抑制  
是則懲於往事之所為也自非國威何靜騷  
民事須調發援兵將候物情其糧料者用當

處穀但上奏待報恐失杭事仍且奏者夫預  
備不虞古今不易之道也是以依請許之宜  
能制民夷兼施威德四月丙午朔日有蝕  
之丁未以從五位下橘朝臣逸勢為但馬  
權守庚戌右京大夫從四位下橘朝臣弟  
氏平辛亥從五位下紀朝臣經磨為但馬  
守從五位上文室朝臣宮田麻呂為筑前守  
癸丑請律師傳灯大法師靜安於清涼殿

始行灌佛之事太宰府上奏遣唐知乘船事  
菅原梶成等所駕第二船廻著於大隅國  
四月庚申勅符太宰大貳從四位上南淵朝  
臣永河少貳從五位下文屋朝臣真屋等得  
今月八日飛驒奏狀知遣唐知乘船事菅原  
梶成等分駕一雙小船廻著大隅國海畔梶  
成等漂入異域万死更生久言若節誠可矜  
恤返入都依旧勞未量賜布帛以資衣裳

又准判官良峯長松所駕之船全否未期齎  
陶于懷<sub>下</sub>宜<sub>下</sub>逾<sub>下</sub>戒<sub>下</sub>邊<sub>下</sub>面<sub>下</sub>無<sub>下</sub>絕<sub>下</sub>候<sub>下</sub>伺<sub>下</sub>若<sub>下</sub>有<sub>下</sub>來<sub>下</sub>著<sub>下</sub>得<sub>下</sub>  
得安穩<sub>下</sub> 丙寅授肥後國從四位下勳五等  
徙磐籠神從四位上餘如故筑前國從五位  
下竈門神筑後國從五位下高良玉垂神並  
從五位上又勳八等宗像神從五位下餘如  
故 丁卯頒行諸司百官改正遺漏紕繆格  
式 戊辰太政官奏去兼和五年十一月二

日羨濃國言管惠奈郡無人任使郡司暗拙  
是以大井驛家人馬共疲官倉顛仆曰茲坂  
本驛子悉逃諸使擁基國司遣席田郡人國  
造真祖父令加教喻於是逃民更飯連蹤不  
絕遂寧妻子各有本土夫見善不廢何以責  
成望請停史生一員特置驛吏預于把易令  
得威勢至得其人爲終身任其公廨者給史  
生料勅減者官負頗非穩便宜史生數猶復

旧例真祖父一身特聽<sub>中</sub>任用從此而後不得  
更補其俸料者分折公廩給史生半分事力  
公廩田不在給限是日勅敬神如在視民如  
子国宰能事古今通規是以屢施條章觀彼  
治道而吏乖公平民苦疾疫年穀不登飢饉  
荐臻論之政迹理合懲肅事天之則懈人之  
情也<sub>下</sub>更<sub>下</sub>知五畿内七道諸国改既往之  
怠成方来之勤巡行所部修造神社祿宜祝

等若有怠者解却<sub>一</sub>依前格年中修造  
之數別録言上若三年之内遣使覆檢猶有  
破壞者<sub>一</sub>司郡司科違<sub>一</sub>罪叅議尤大弁從  
三位藤原朝臣常嗣薨去延曆元年遣唐持  
節大使中納言正三位葛野麻呂第七子也  
少遊<sub>テ</sub>大學涉獵史漢<sub>一</sub>諳誦文選又好屬文兼  
能隸書立性明幹威儀可稱弘仁十一年初  
任右京少進尋遷式部大丞十四年叙從五

位下出下野守不之任留任春官亮俄遷右少弁天長元年遷武部少輔尋兼勘解由次官三年叙從五位上五年叙正五位下七年坐公夏龙遷刑部少輔八年叙從四位下遷勘解由長官九年兼下野守累兼右大弁加從四位上兼和元年改兼近江權守尋遷龙大弁授正四位下四年兼太宰權帥五年夏六月奉修聘持節使入巨唐六年八月至自

大唐近代父子相襲預專對之選唯一門而已九月授從三位薨時年卅五庚午勅頒者炎旱味幾嘉苗殆枯奉幣松尾賀茂訓貴布衿丹生川上雨師垂水等社祈耳雨防夙災焉五月丙子朔丁丑俱馬国言養父郡兵庫鼓無故夜鳴壺聞數里又氣多郡兵庫鼓夜自鳴壺如行鼓勅内外之吏無祿之人夙夜服事身乏衣食因茲或兼牧宰猶直

本任或拜外吏留身京華皆將潤以俸料令  
得代耕而諸國背忘旧貫便附遙授人諸使  
遂使公文惑於失錯貢物煩於鹿惠非唯一  
身兩宮復失辨成雜務冥下知五畿内七道  
諸國播殖黍稷蕓麥大小豆及胡麻等類為  
救民急也庚辰停五日節以後太上天皇  
不豫也散事從四位下紀朝臣口魚卒辛  
巳後太上天皇顧命皇太子曰予素不尚華

饒况擾耗人物乎斂葬之具一切從薄朝例  
凶具固辭奉還葬畢紼縗莫煩國人葬者藏  
也欲人不觀送葬之辰宜用夜漏追福之事  
同須儉約又國忌者雖義在追遠而絆苦有  
司又歲竟分絲号曰荷前論之幽明有煩無  
益並須停狀必達朝家夫人子之道遵教為  
先奉以行之不得違失重命曰予蜀人沒精  
魂皈天而空存冢墓鬼物憑焉終乃為崇長

給後累今且碎骨爲粉散之山中於是中納言藤原朝臣吉野奏言昔宇治稚友皇子者我朝之賢明也此皇子遺教自使散骨後世效之然是親王之事而非帝王之迹我國自上古不起山陵所未聞也山陵猶宗廟也繼無宗廟者臣子何處仰於是更報命曰予氣力綿悞不能論安卿等奏聞嵯峨聖皇次蒙裁耳癸未後太上天皇崩于淳和院春秋

五十九勅遣左近衛少將從五位下佐伯宿祢利世於近江國左衛門權佐從五位下田口朝臣房富於伊勢國右近衛府生大初位下常澄宿祢氏繼於美濃國同守之関但美濃國命守從四位下笠朝臣廣庭便固關門少正三位藤原朝臣吉野從三位源朝臣定正四位下三原朝臣春上正四位下源朝臣弘從四位上藤原朝臣衛從四位下紀朝臣

長江正五位下藤原朝臣輔嗣正五位下藤原朝臣嗣宗外從五位下清內宿祿御園六位已下三人為裝束司正三位藤原朝臣愛發從三位藤原朝臣繼業從四位上文室朝臣秋津從四位上源朝臣明從四位上源朝臣寬從四位下和氣朝臣仲世從五位下林朝臣常繼六位已下四人為山作司從四位下岑成王從五位下廣宗宿祿系繼六位已

下三人為養役夫司從五位下近棟王外從五位下秦宿祿真仲六位已下二人為作路司正三位藤原朝臣愛發為御前次第司長官從五位上藤原朝臣宗成次官判官二人主典二人從四位上文室朝臣秋津為御後次第司長官從四位下文室朝臣名繼為次官判官二人主典二人以絹五百匹紬布百端調布千端商布二千段錢五百貫鐵八十



延盤二百口白米百斛黑米百斛奉宛御葬  
料發五畿内及近江丹波等国夫一千五百  
人以供御葬所是日於建礼門南庭放棄鷹  
鷄籠中小鳥等令五畿内七道諸国始自九  
日未四尅国郡官司著素服於廳前奉哀三  
日每日三度甲申令參議從四位下刑部  
卿安倍朝臣安仁上太上天皇誅謚諱曰畏  
哉護國而御坐志天皇乃天津日嗣乃御名

乃事乎恐羨  
天皇乃天地止共長久日日止共遠久所白  
將往御謚止稱白久日本根子天高壤弥遠  
尊止稱白久止恐羨  
著素服以近江紫野哀泣殊甚為人之後者  
為其子故也近習臣權中納言藤原朝臣良  
房等以下於殿下奉哀右大臣藤原朝臣三  
守寧公卿百官及刀袷等於會昌門前庭奉

續日本後紀九  
其  
哀三日每日三度 戊子勅遣右近衛少將  
從四位下橘朝臣岑繼及四衛府監尉志已  
下三十二人於淳和院監護裝束山作養民  
司等遺詔不受矣此夕奉葬後太上天皇於  
山城國<sub>シ</sub>訓郡物集村御骨碎粉奉散大原  
野西山嶺上 巳丑修後太上天皇初七誦  
經於京邊七ヶ寺 庚寅固近江國関使復  
命<sub>又</sub> 壬辰右大臣正二位藤原朝臣三守巳

下十人奏言臣聞天下天器群生重畜一  
日万机不可暫曠是以周誓牧野猶抑荼毒  
之心漢聽德陽復緩斬縶之慟伏惟陛下至  
孝過礼痛深衣冠泣血攀號不在朝位臣等  
謹見遺制曰葬畢紼縶莫煩国人者伏願紼  
凶服而垂冕旒割衰襟而塞黻纊則上遵遺  
詔下叶旧章豫美綸旨宣告内外不任懇情  
之至謹詣闕奉表以聞 癸巳固伊勢叡濃

閱使等復命。甲午詔曰：比者昊穹不弔，後  
太上天皇疊遐，龍髯之駕方遙，鳳紼之行靡  
反。朕甫鍾災，疚痛結荒，衿懷荼蓼，以纏心悲。  
制苴菓而展札夫，慎終追遠，日有通規。以且  
易月，唯稱權變而整訖，緘縑載在遺訓。群公  
屢奉確請，莫違憑几之言。理難拒忤，至公之  
議，抑當有徇。故今屈因心，以從權奪。宜告中  
外，俾知此意。乙未，京中飢病，以飯米、錢振

給之。丙申，遣使於左右京，振給以當後太  
上天皇二十七日也。丁酉，勅後太上天皇崩  
後，因忌，荷前陵戶等事，宜遵遺制，以停奉行。  
壬子，戊戌，天皇除素服，著堅絹，御冠據漆，御  
衣以臨朝也。御簾及屏風之緣，並用墨染，細  
布，但御座者施篔於砥礪之上，不立御榻。  
庚子，撰津國飢賑，給之。六月乙巳，朔，右京  
人正六位上磯原朝臣諸宗等廿八人賜姓。

文室真人 丁未入唐請益僧傳灯大法師  
 位常曉言山城国宇治郡法琳寺地勢閑燥  
 足修大法望請今般自大唐奏請太元師  
 像秘法安置此処為修法院保護国家不關  
 講讀師之據許之 巳酉物恠見于内裏柏  
 原山陵為崇遣中納言正三位藤原朝臣愛  
 弼等於山陵祈禱等遣唐第二船知乘船事  
 正六位上菅原朝臣梶成等海中遇逆風漂

著南海賊地相戰之時所得兵器五尺銚一  
 枚片盖鞞横佩一柄箭一雙賣米獻之並不  
 似中国兵仗 辛亥設百高座於宮中令講  
 仁王經為攘中外祓祥也脱頭講畢布施法  
 有老外記日記云不行衆僧 癸丑勅比未  
 冗陽涉旬陰雨不下不預祈禱恐損国家宜  
 奉幣於貴布祿丹生川上雨師諸社祈霽決  
 於名山大川若狹国人外從五位下完人朝

臣恒磨散位正六位上完人朝臣繼成等改  
本居貫附左京七條二坊甲寅以參議從  
四位下安倍朝臣安仁為兼左大弁刑部卿  
如故從四位上笠朝臣梁磨為大舍人頭從  
五位下藤原朝臣行經為縫殿頭從五位下  
藤原朝臣諸成為式部少輔從五位上藤原  
朝臣兼池磨為治方大輔從五位上藤原朝  
臣官房為民部少輔從五位下菅原朝臣善

主為兵部少輔從五位上小野朝臣宗成為  
大藏大輔從五位上足野王為宮内大輔從  
五位下清瀨朝臣河根為少輔三品阿保親  
王為彈正尹從五位下丹墀真人雄濱為小  
弼從四位下田口朝臣佐波主為右京大夫  
從四位下和氣朝臣仲世勘解由長官從四  
位下橘朝臣岑繼為兼左近衛中將兵部大  
輔如故從五位下藤原朝臣良相為兼左近

續日本後紀九  
衛少將內藏頭如故從五位下藤原朝臣氏  
宗爲右近衛少將從五位下野長王爲左兵  
庫頭外從五位下飯高公常比磨爲遠江外  
從五位下橘朝臣宗雄爲下總外從五位下  
小野朝臣千株爲出羽守從五位下藤原朝  
臣氏雄爲石見守從五位上山名王爲阿波  
守丹後國人散位從八位上時統宿祿全氏  
諸兄等七人改本居貫附二條二坊丁巳

勅去年秋稼不登諸國告飢今茲疫病間發  
大傷未弭加以季夏不雨嘉苗擬燹夫鎖殃  
受祐必資般若之力護國安民事由修善之  
功宜命五畿內七箇日晝轉大般若經夜修  
藥師悔過長官精進必致灵感修善之間禁  
斷殺生戊午同亦行讀經悔過於十五大  
寺兼城外崇山諸有驗之寺皆悉通傳修之  
丁七日夜爲限若山寺大般若經不在之處

令轉金剛般若經。已未奉幣帛於伊勢大  
神宮及賀茂上下松尾等社祈霈沢。又令內  
外諸國奉幣神祇祈請其雨。庚申詔曰哲  
后撫運寔約已而臨人明王會昌必推心而  
濟物是以義農隕代同期於勤勞勛華殊時  
共均於愛育朕祇膺景命嗣守丕基日慎塞  
懷不以九重自樂夕惕貞想再以億兆爲愛  
而政化未孚至誠靡達去年陰陽并隔秋稼

弗登頃者偏冗淹旬藝殖或損如聞諸國飢  
疫徃々喪亡朕之菲盛黎元何罪仰誓前烈  
德是除邪內末諸心抑可摠損其朕服御物  
并常膳等並宜省減左右馬寮秣穀一切權  
絕諸作役非要者量事且停挫園之中恐有  
寃者速命所同申愿放出加之天下諸國有  
水之處任命百姓灌溉先貧後富鰥寡孤獨  
不能自存者量加賑贍其此病之徒無人視

養多夭折九國郡司爲民父母而不顧念豈  
稱子育宜就班穀藥令得存濟又免除五畿  
內七道諸國去美和二年以往調庸未進在  
民身者但東海東山山陽三道驛戶田租限  
三ヶ年殊從原免度油雲布族施其沢於十  
旬嘉苗耳原貯京城於萬畝普告遐途俾知  
朕意辛酉流人小野篁入京披黃衣以稱  
謝是日夜分雨稍降壬戌大雨快降太宰

府馳驛奏遣唐第二船准判官從六位下良  
岑朝臣長松等廻著大隅國甲子以陰陽  
頭從五位上大春月朝臣公守爲土佐權守  
又擇諸司史生高年者七人其歷名賜式部  
者令除近江播磨備前等國權史生恤耄也  
播磨國揖保郡家嶋神赤穗郡八保神並爲  
官社丙寅太政官左大臣正二位藤原朝  
臣緒嗣右大臣從二位皇太子傳藤原朝臣



三守等奏曰伏奉今月十六日詔書備去年  
陰陽并隔秋稼不登項者備冗淹旬藝殖或  
損御物并常膳等並減省者群臣跪讀不  
勝感歎但恩渙俄出其沢平施鳳吟叔黃龍  
原布綠神明不遠感應孔照率土之濱誰不  
歡慶昔夏帝之解陽旣殷王之禱棗林以古  
况今抑頌慙德臣等忝以散樗叨廁槐棘道  
非匡贊切謝緝熙觀權之至倍百恒情命者

帝念猶勞於上臣心何安於下埃塵不讓泰  
山居仰止之庭滄漚无絳臣海作朝宗之府  
伏望暫減五位已上封祿以支万一焉伏聽  
天裁册後國人武散位從八位上時統宿祿  
全氏男諸兄等七人改本居貫附右京二條  
二坊備中外從五位下余何成右京大屬  
正六位下余禰成等三人賜姓百濟朝臣其  
先百濟國人也戊辰奉授遠江國周智郡

無位小國，天神磐田郡無位矢奈比賣，天神並從五位下。庚午，勅報公卿論奏曰：運鐘季俗道謝，潛通內求，諸已政術多味。去年炎旱，鳴蟬之稔，不昇。今夏騫陽封蟻之徵，欲缺而上天。及異，惟神降休，兩師俄奔於四溟。其沢終遍於八極，是則卿等能施，變復以申。弼諧感動，彼蒼用招，衰理之所致也。卿等贊揚嘉應，歸于朕躬，朕之涼德，何以當之。且夫年

豐不効，臧朕之由。蓄宮仍臻，何開輔相。况大夫等或在屢空之地，不能濟家，或絕兼遂之心，所持唯紉，所以此般省撤，獨止一人。而卿等輸以冊，誠折封，減祿驅之。朱紱蹙私，助公惟。雖知懷固，乖予意。是以來表請之，特以不容。是日，制住西寺僧等。自今以後，蘭北臘以上，熟學之僧，智行兼備，衆所推讓者，令住寺家。未為恒例。壬申，公卿等重奏曰：伏奉綸

旨恩發紫庭損上之羨獨遠德重黃屋益下之道愈光所請祿封未被減省夫周后雲漢鄭伯桑山空聞其祈不見其驗今皇天報應離畢滂沱動植飛沉無水不霑潤猶且乾在慮納隍之勞良深孳々責躬濟物之仁至廣臣等伏惟斗筲謬叨匪據覩天猶暗在陸如泥何贊皇猷應備彼相而運遇昌期觀聖化之無外時屬交泰禱民天之有年但君唱

臣隨上行下化古今一揆寧得闕如未有上憂勤臣下逸樂者也伏望五位已上封祿暫從省約遵涓流而添溟海持燭火而助太陽推中納言從三位藤原朝臣良房奉綸旨報命曰類省未表具之懇情宜食封之家依請減之人別四分之一但四位五位秩祿惟薄今年之間不可減省發酉勅頃者澍雨頻降嘉穀滋茂如有風災恐損農業宜令五

畿内七道諸國奉幣於名神豫防風雨焉  
秋七月甲戌朔戊寅奉幣帛於伊勢太神宮  
以祈秋實也以播磨國揖保郡大道寺賀茂  
郡清妙寺觀音寺並為天台別院  
庚辰右  
大臣從二位皇太子傳藤原朝臣三守薨使  
叅議從四位下左大辨安倍朝臣安仁式部  
大輔從四位下藤原朝臣衛散位從五位上  
藤原朝臣宗成中務少輔從五位下筮朝臣

數道等監護喪事大臣者叅議從三位巨勢  
朝臣磨之孫而阿波守從五位上真作之第  
五子也大同元年自主藏正累遷義作權掾  
權少內藏助四年叙從五位下拜右近衛少  
將弘仁元年加從五位上尋任內藏頭春宮  
亮四五五年累加授從四位下拜式部大輔累  
遷左兵衛督七年兼但馬守俄拜叅議九年  
兼春宮大夫十一年授從四位上是歲加正

四位下十二年授從三位權中納言十三年  
兼皇后宮大夫十四年補中納言加正三位  
天皇禪國之後辭退侍于嵯峨院天長三年  
除刑部卿五年拜大納言兼兵部卿七年兼  
彈正尹十年授從二位兼皇太子傳兼和五  
年拜右大臣年五十六薨于位遺奏議從四  
位上春宮大夫右衛門督文屋朝臣秋津民  
部大輔從四位下百濟王慶中等就第宣詔

贈從一位三守早入大學受習五經暨先太  
上天皇踐祚之日以蕃邸之用臣殊賜榮寵  
季立性溫恭兼明史斷招引詩人接杯促席  
參朝之次有一雨學徒遇諸塗必下馬而過  
之以此當時著稱至于諸操見公卿傳矣  
癸未令五畿內七道諸國諒闇之間停祀奠  
祭甲午天皇御紫宸殿始覽方梳乙未  
奉授肥後國阿蘇郡從四位上勳五等健甞

龍神從三位餘如故以正五位下楠野王爲  
中務大輔從五位下藤原朝臣並藤爲陰陽  
頭從五位下高階真人清上爲治部少輔正  
五位下藤原朝臣輔嗣爲越前守從四位下  
紀朝臣長江爲備中守已亥奉授出羽國  
飽海郡正五位下勲五等大物忌神從四位  
下餘如故兼宛神封二戶詔曰天皇我詔旨  
余坐大物忌大神申賜須皇朝緣有

物惟天上詢余大神爲崇賜倍加以遣唐使  
第二船人等迴來申久去年八月余南賊境  
余漂落余相戰時彼衆我寡余力甚不敵余  
儻而克敵波留似有神助止申今依此事余臆  
量余去年出羽國言上余大神乃於雲裏余  
十日聞作戰後兵石零止申世利月日  
与彼南海戰間正是符契世大神乃威捷金  
遠被太事平且奉驚異且奉歡喜故以從四

位爵手奉授兩戶之封奉良久宛手申賜波久申

庚子以肥後國玉名郡正石神預官社要

辛丑勅正月金光明會讀師以持律持經

及修練行禪師輪轉請用八月甲辰朔辛

亥詔以大納言正三位源朝臣常為右大臣

中納言正三位藤原朝臣愛發為大納言推

中納言從三位藤原朝臣良房為中納言丹

波守從四位下正躬王右大弁從四位上和

氣朝臣真經並為參議先是參議從三位中

務卿源朝臣定上表乞退所職是日參議中

務卿職依請許之但別勅令食封百戶戊

午充大臣正二位藤原朝臣緒嗣上表辭職

不許其表文多不載已未大和國人戶主

從八位上大和宿祢吉繼戶口掌侍從四位

下大和宿祢館子等賜姓朝臣貫附左京三

條一坊中納言兼右近衛大將從三位橘朝

臣氏公上表請褫宿衛職不許 甲子左大  
臣正二位藤原朝臣緒嗣重批表辭退不許  
乙丑授正五位下藤原朝臣嗣宗從四位  
下正六位上文室朝臣有真從五位下以從  
五位上良岑朝臣高行為左中弁從五位上  
伴宿祢成益為兼右中弁兼濃如故從四  
位下紀朝臣長江為民部大輔外從五位下  
伴宿祢真足為主計助從五位下藤原朝臣

安永兵部少輔從四位上平朝臣高棟為刑  
部卿從五位下小野朝臣永道為少輔從四  
位上滋野朝臣貞主為大藏卿正三位源朝  
臣常為東宮傳右大臣左近衛大將如故正  
五位下長岑宿祢高名為山城守從四位下  
菅原朝臣善主為伊勢權外從五位下文室  
朝臣有真為出羽守從四位下藤原朝臣嗣  
宗為越前守從四位上笠朝臣梁麻呂為丹



波守從五位下小野朝臣千株為備中守  
九月癸酉朔丁丑太政官議奏彈正臺巡檢  
之日命左右京職祗兼官人下馬事臺言巡  
察之日祗兼官人被勘當時下馬者其來尚  
矣而比年左下右不下因問明法博士答曰  
勘与見勘何無分別但無正文可請官裁者  
今案職負令弼以下巡察已上掌巡察内外  
紀彈非違又京職式云彈正巡檢之日官人

一人史生將坊長兵士等祗兼者右大臣宜  
奉勅忠及巡察巡檢之日京職進屬勿勞下  
馬並須馬上兼其勘當弼如行事者六位已  
下職司等一切下馬但史生坊令身帶六位  
雖逢忠已下猶尚下馬 庚辰以伊豫國溫  
泉郡定額寺為天台別院 辛巳廢皇陽館  
諒闇也 癸未遣使奉幣帛於伊勢太神宮  
例也 乙酉奉授越前國從二位勳一等氣

比太神之御子無位天利劍神天比女若御  
子神天伊佐奈彦神並從五位下 丁亥太  
宰府言對馬嶋司言遙海之事風波危險每  
中貢調四度公文屢逢潭沒傳聞新羅船能  
凌波行望請新羅船六隻之中分給一雙聽  
之 辛卯授正六位上 三國真人永繼從五  
位下 壬辰近江國人義濃國大掾正六位  
上安吉勝真道男澤雄等五人貫附右京三

條廢太宰府大主城一貢更置主尉主船二  
貢 癸巳太宰府言在肥後國阿蘇郡健磐  
竜命神灵池洪水大旱未嘗增城而涸端所  
丈 乙未伊豆國言賀茂郡有造作嶋大石  
上津嶋此嶋坐阿波神是三嶋大社本右也  
又坐物忌奈乃命即前社御子神也新作宮  
四院石室二間屋二間閤室十三臺上津嶋  
本體草木繁茂東南北方巖峻醜悴人船不

到<sub>レ</sub>絕<sub>レ</sub>西<sub>ニ</sub>面<sub>ニ</sub>有<sub>二</sub>泊宿<sub>一</sub>之濱<sub>今咸燒崩与海共成</sub>  
陸地<sub>并</sub>沙濱<sub>二千許町</sub>其鳴東北角<sub>有新造</sub>  
神院<sub>其中有壟高五百許丈</sub>基<sub>周八百許丈</sub>  
其形如<sub>伏鉢</sub>東方<sub>片片有階四重</sub>青黃赤白  
色<sub>沙次第敷之</sub>其上<sub>有一閣室高四許丈</sub>次  
南海<sub>邊有一石室各長十許丈</sub>廣<sub>四許丈</sub>高<sub>三許丈</sub>  
其裏<sub>五色</sub>稜<sub>石屏</sub>夙<sub>立之</sub>巖<sub>伐波</sub>山  
川<sub>飛雲</sub>其形<sub>微妙難名</sub>其前<sub>懸來纈</sub>軟障<sub>即</sub>

有<sub>羨麗</sub>濱<sub>以五色</sub>沙<sub>成</sub>倏<sub>次南</sub>傍<sub>有一磯</sub>如  
五<sub>屏風</sub>其色<sub>三分之二</sub>悉<sub>金色</sub>矣<sub>眩曜之狀</sub>  
不可<sub>敢記</sub>亦<sub>東南角</sub>有<sub>新造院</sub>周<sub>垣二重</sub>以  
聖<sub>築固</sub>各<sub>高二許丈</sub>廣<sub>一許丈</sub>南<sub>面有二門</sub>  
其<sub>中央</sub>有<sub>一壟</sub>周<sub>六百許丈</sub>高<sub>五百許丈</sub>其  
南<sub>片岸</sub>有<sub>十二間</sub>室<sub>八</sub>基<sub>南面四</sub>西<sub>面四</sub>  
基<sub>周</sub>各<sub>廿許丈</sub>高<sub>十二許丈</sub>其<sub>上階</sub>東<sub>有屋</sub>  
一<sub>基</sub>瓷<sub>玉瓦</sub>形<sub>膏</sub>造<sub>之</sub>長<sub>十許丈</sub>廣<sub>四許丈</sub>

高六許丈其壁以白石立周則南面有一戶  
其西方有一屋以黑瓦膏作之其壁塗赤土  
東面有一戶院裏礫砂皆悉金色又西北角  
有新作院周垣未完作其中有二壟基周各  
八百許丈高六百許丈其體如瓮伏南片甍  
有階二重以白沙敷之其頂平濂也從北角  
至千未申角長十二許里廣五許里皆悉成  
沙濱從戌亥角至千丑寅角長八許里廣五

許里同成沙濱此二院元是大海又山岑有  
一院一門其頂有如人坐形石高十許丈右  
手把劔左手持杵其後有侍者跪瞻貴主其  
邊嵯峨不可通達自餘雜物燎燄未止不能  
具注去兼和五年七月五日夜出火上津嶋  
左右海中燒炎如野火十二童子相接收炬  
下海附火諸童子履潮如地入地如水震上  
大石以火燒摧炎煬達天其狀朦朧所々燄

飛其間經句雨灰滿部仍召集諸祝刀祿等  
 卜求其崇云阿波神者三嶋大社本后五子  
 相生而後后授賜冠位我本后未預其色因  
 茲我殊示恠異將預冠位若祿宜祝等不申  
 此崇者出彙火將亡祿宜等国郡司不党者  
 將亡国郡司若成我所欲者天下国郡乎安  
 冷產業豐登今年七月十二日眇望彼雲嶋  
 烟覆四面都不見狀漸比戾近雲霧霽朗神

作院岳等之類露見其自斯乃神明之所感  
 也戊戌定入唐廻使判官已下水手已上  
 三百九十一人之等第九階十二人八階卅  
 九人七階五十九人六階百廿九人五階百  
 卅四人四階二人三階一人不加階五人  
 庚子大僧都傳灯大法師位豐安僧正以  
 少僧都傳灯法師位泰景為大僧都律師傳  
 灯大法師位實惠為少僧都 辛丑奉授越

中国砾波郡從四位下高瀨神射水郡二上  
 神並從四位上冬十月癸卯朔甲辰日有  
 蝕之丙午皇太子御膳准弘仁九年例每  
 物減四分之一以旱也丁未伊豫国守從  
 四位上紀朝臣深江率右京人也贈右大臣  
 從二位船守朝臣之孫從四位下田上之子  
 也少遊太學略涉史書自文章生為大學少  
 允主稅助式部少丞弘仁未叙從五位下天

長中拜左兵衛權佐俄轉佐漸至右近衛少  
 將兼備中守尋授正五位上兼和初叙從四  
 位下遷兵部大輔後出伊豫守任季入京有  
 治名擢授從四位上性寬和不勤於事所履  
 行百姓安之遠近稱之為順吏未得替而卒  
 于時年五十一巳酉奉授正五位下丹生  
 川上雨師神正五位上无位水分神從五位  
 下甲寅地震丙辰奉授無位阿波神物

忌奈乃命並從五位下伊豆國造嶋灵驗也。戊午少彥議正四位下三原朝臣春上為兼彈正大弼伊勢守如故從四位下高枝王為大舍人頭從五位下文室朝臣氏雄為兼駿河守内匠頭如故。癸亥命遣御被誦經於京下七寺以聖躬不豫也。甲子授元位藤原朝臣平雄從五位下。戊辰天中西方有彗如鼓一彗而止。十一月癸酉朔下

丑以從四位上刑部大輔大枝朝臣總成爲伊豫守。庚辰對馬嶋和多都表御子神波良波神都都知神銀山神並預官社。辛巳執橘戶蠅橘橘連伴橘連橘守橘等六姓与橘朝臣相涉宜賜椿戶蠅椿椿連伴椿連椿守椿等自餘以橘字爲姓之類亦以椿換之。癸未從五位下丹墀真人雄濱爲表作。辛卯新嘗會也不御中院齋場令諸司行

神今食事。戊子以在志摩国谷志嶋賜無  
位常康親王。辛丑以從五位下安倍朝臣  
濱成爲散位頭從五位下丹墀真人門成爲  
彈正少弼從四位下百濟王教法卒桓武天  
皇之女御也。十二月癸亥改駿河国駿河  
郡水藏驛家遷置于伊豆国田方郡以下駿河  
郡特帶三驛百姓殊若重役也。己酉遣使  
於伊勢太神官宣詔曰頃月之間御心有所

思將奉供幣帛而国家諒闇不果御意加之  
今年在肥後国神灵池涸盡世餘丈足以爲  
国異因茲令祈禱之先是伊勢国桑名郡多  
度神宮寺爲天台別院今停之。庚午授正  
六位上良岑朝臣長松從五位下。己巳武  
藏国加茂郡人散位正七位上勲七等捨前  
舍人直由加磨男女十人貫附左京六條寺  
土師氏同祖也太宰府言藩外新羅臣張室



高遣使獻方物即從鎮西追却焉為人臣無  
境外之交也

續日本後紀卷第十

續日本後紀卷第十

起八年正月盡十二月

太政大臣從一位藤原朝臣良房等奉勅撰

八年春正月壬申朔廢朝諒闇也乙亥天

皇御紫宸殿皇太子入觀是日延五十八僧

於清凉殿請僧卅九口晝讀藥師經夜結典

悔過自外僧經戊寅讀經畢施衆僧物及度者各一

人已如大極殿最勝會之初也壬午授

無位源朝臣貞姬源朝臣更姬並從四位上

甲申授從五位上良岑朝臣高行正五位  
下正六位上弘宗王橘朝臣求範南淵朝臣  
年名藤原好雄清瀧朝臣藤根坂本朝臣鷹  
野並從五位下 癸巳授正六位下御長真  
人近人從五位下以叅議從四位下正躬王  
為兼大和守左大弁如故從四位上橘朝臣  
氏人為兼尾張守左京大夫如故正四位下  
文室真人名繼為下總人從五位上純朝臣

諸繼為兼濃守從五位下藤原朝臣氏宗為  
兼右少弁右近衛少將如故從五位上藤  
原朝臣貞守為兼信濃人春宮亮如故正五  
位下良岑朝臣高行為陸奥守從五位下坂  
本朝臣鷹野為越中入從五位下近棟王為  
丹波權守從五位下藤原朝臣好雄為因幡  
權人從五位下清岑朝臣門繼為備後守從  
五位下都努朝臣福人為周防守從五位下

弘宗王為長門守從四位上滋野朝臣貞主  
為兼讚岐守大藏卿如故從五位下長岑宿  
祢秀名為從五位下南洲朝臣名年為筑  
前守從五位下清滝朝臣藤根為筑後守從  
五位下藤原朝臣正雄為肥前守從五位下  
大春朝臣良棟為豐前守外從五位下秦宿  
祢氏繼為日向守乙酉最勝會訖更引其  
會名僧十餘人於禁中令論義畢施御被衣

右兵衛府言揜旧例夜行御馬本寮飼丁控  
持朱雀門下待時乘騎巡揜城中而去弘仁  
年中被配此府其後所行御馬隨死請替請  
替之間徒經數日望請依旧例復本寮者許  
之癸巳奉授坐陸奥国白河郡勲十等都  
々古和神從五位下餘如故授正六位上御  
長真人近人從五位下甲午遣唐陰陽師  
兼陰陽請益正八位上春花宿祢玉成在唐

間得難義一卷令陰陽寮諸生傳學 二月  
丁未以從五位下嶋江王為大監物從五位  
上石作王為諸陵頭從五位下攝朝臣海雄  
為民部少輔外從五位下伴宿祢真定為主  
稅頭從五位上藤原朝臣宮房為刑部大輔  
從五位下御長真人近人為木工頭從五位  
下高階真人黑雄為造酒正從五位上佐伯  
宿祢春海為左京亮從四位下善通朝臣真

貞為東宮學士從五位下都努朝臣福人為  
兼鑄錢長官周防守如故從五位上藤原朝  
臣貞主為近江外從五位下御輔朝臣真  
男為淡路守外從五位下讚岐朝臣永直為  
兼阿波推椽大判事勘解由次官如故  
申少僧都大法師位實惠言在紀伊國伊都  
郡高野山金剛峯寺去兼和二年二月廿日  
預定額畢今在深山無有灯明料也准定額

續日本後紀十  
諸寺被施灯分并供養佛聖二座許之已  
酉備前国邑久郡安仁神預名神焉以山城  
国相樂郡山四町為贈太政大臣正一位橘  
朝臣清友墓地武藏国田五百七町奉宛嵯  
峨院甲寅出羽国百姓二万六千六百六十八  
人賜復一年以年穀不登飢饉相仍也信濃  
国言地震其声如雷一夜间凡十四度墻屋  
倒頽公私共損乙卯勅天平勝室四年騰

勅符云先禁断寺邊殺生畢今如聞時序稍  
遠禁断遂薄若違犯者即以違勅論者春蒐  
秋獮釣而不錮事不得已期考止殺况乎仁  
祠之邊精舍之前從來解脫之界非是漁獵  
之地如聞勢家豪民無憚憲章国宰論師不  
存揜按遂使寺内馳馬佛前屠禽如此淫濫  
不可勝言夫妖孽之臻不必自天民自取焉  
可為太息宜直下知五畿内七道諸国司嚴

令禁斷寺邊二里殺生如有犯者六位已下  
科違勅罪五位已上錄名言上不得阿容式  
部省言式云諸國博士醫師解任之後名還  
本司令熟本業者望更任者聽之不勞覆試  
其被試及弟既任遭喪者服闋之後復任滿  
歷但不經試者不在此限省依式文喪解之  
所不補他人服闋之後令遂其歷因茲教授  
醫療一耳曠職謹案式云官省判補雜色之

輩遭喪解任若有才用者聽奪情望請不待  
服闋特從復任者許之可其先得試復更任  
者亦同此例丙寅太政官処分以西市東  
北角空閑地方十五丈為右坊城出奉錢所  
戊辰太政官仰太宰府云新羅人張室高  
去年十二月進馬鞭等室高是為他臣敢輒  
致貢枕舊之旧章不合物宜以礼防閑早從返  
却其隨身物者任聽民間令得交關但莫令

人民違失沽價競傾家質亦加優恤給程糧  
並依兼前之例戊寅勅蔭孫正七位上和  
氣朝臣貞臣冨特補文章得業庚辰置采  
女司史生二負三月壬申判勅大和國添  
上郡春日大神々山之内狩獵伐木等事令  
當國郡司殊加禁制癸酉陸奥國柴田郡  
權大領外從六位下勳七等阿倍陸奥臣豐  
主黑川郡領外從六位下勳八等數伴連黑

成江判郡擬大領外從八位下勳八等上毛  
野膽沃公毛人等並借授外從五位下皆由  
國司褒舉也右京人孝子衣縫造金繼女居  
住河内國志紀郡年十二歲始失親父泣血  
過人服闋之後親母許嫁而竊出住於父墓  
且夕哀慟母不復謂嫁事其後還來定省每  
父忌日齋食讀經累年不息至冬節則母子  
買雜材惠賀河攝借橋惣十五ヶ年母年八

十而死哀恫不絕常守墳墓深信佛法焚香  
送終勅叙三階終身免戶内相旌表門閭令  
衆庶知 辛卯以大納言正三位藤原朝臣  
愛幾為兼民部卿從五位下藤原朝臣板野  
麻呂為散位頭從五位下安倍朝臣濱成為  
典菜頭從五位下義志真主為正親正從五  
位下惟良宿祢貞道為兼伊勢外圖書頭如  
故 壬辰散位從四位上藤原朝臣文山卒

癸巳奉授陸奥國勳十等都古和氣神從  
五位下餘如故 丙申散事從三位大原真  
人淨子薨 己亥詔曰聖哲凝範應天心以  
運行昊穹演筌隨人事而通感故殷王修德  
桑穀自枯宋景崇善法星遽退朕以寡昧祗  
膺寶圖虛已勵精日慎一日先王經國之道  
永言涉求列聖綏民之方載深追採期可以  
人無疵癘也致雍熙而明信來孚冬徵斯應



太宰府言肥後国阿蘇郡神吳池洪水盈科  
歷水旱以自若而今無故涸減卅丈靜思厥  
咎朕甚懼孚詢之著龜告以旱疫今欲因脩  
往烈明象所規施以德政可除災青宜每寺  
齋戒共致薰修每私奉幣式祈灵祐天下蒸  
民今年雜徭縱雖事多莫過廿日至於有閑  
逾亦省之鰥寡恫獨不能自存者量加振濟  
凡厥国宰咸自策勉詳求人瘼使無寃滯且

夫旱膜之未或闕恒數自非巨變唯在勤救  
而已宜修理波池勿乏溉灌又太宰府者匪  
亶古未鎮邊之區兼復當時恠見之地也最  
須先慎以備不虞布告遐迩俾知朕意庚  
子民部者言主計寮解備貢調之期越前国  
元十一月為期依兼和三年十一月廿三日  
府明每二月為期越中國元十一月為期依  
天長八年十月十五日府明每二月為期能

登国元十一月為期依天長十年十月十六日府明年二月為期讚岐国元十一年為期依天長十年十月十六日府明年二月為期依天長十年十月十六日府明年二月為期讚岐国元十一月為期依天長七年十一月十七日府明年二月為期長門国元正月為期依天長四年二月十二日府四月為期件五ヶ国不扱令條申政常期逾致延隨既厩国用望請復旧定限依期令貢者許之 其

四月辛丑朔日有蝕之 壬寅勅神明之感非信不通帝王之功非道何遠冢仰五畿内七道諸国令国司講師相共齋戒於部内諸寺轉讀金剛般若經庶使紫宸增宝管之長赤縣絶大折之患兼復風雨調適年穀豐登 癸卯日色赤如血湏臾復常 乙巳以從五位上佐伯宿祢春海為刑部少輔從五位下小野朝臣永道為左京亮從五位下攝朝

臣海雄為右衛門權佐從五位下藤原朝臣  
春弔為常陸外從五位下勳七等紀朝臣經  
磨為信濃權守從五位下藤原朝臣諸氏為  
但馬守右京人勳解田主典正六位上縣主  
前利連氏益賜姓縣連倭磐余茂天皇第三  
皇子神八井耳命之後也 甲寅奉授筑後  
國從五位上高良玉茲神正五位下 乙卯  
奉授下野國正五位下勳七等二荒神正五

位下餘如故 丁巳三品高津內親王薨遣  
從五位下羨志真王從四位下坂上大宿祢  
清野從五位下藤原朝臣宗從五位下林朝  
臣常繼等監護喪事親王者桓武天皇第十  
二皇女納從三位坂上大宿祢川田麻呂女  
從五位下金子所誕也嵯峨太上天皇踐祚  
之初大同四年六月授親王三品即立為妃  
未幾而廢良有以也 庚申從四位下百濟

王慶仲卒慶仲者百濟氏中適用之人也雖  
非大器有吏幹出為武藏守入任民部大  
輔世人謂為有詹公之術衆人渙者與慶仲  
臨川沉緡魚之喚喝專吞慶仲之釣瞬息間  
引得百餘唯又諸大夫中以壯健稱嘗自東  
國入都路到渡頭爭舩處有傑默人牽黨而  
來驅逐諸人不許俱渡諸人畏之不敢抗論  
慶仲一揚鞭打之額皮剝垂而覆面感而仆

伏其黨亦退諸人大悅棹舟競渡 己巳勅  
頃者時雨不降農夫輟耕如非禱祈恐傷嘉  
苗宜奉幣松尾賀茂上訓貴布祿岳水住吉  
雨師神吟祈耳雨兼防風災 五月庚午朔  
從五位上藤原朝臣官房為治部大輔從五  
位下清滝朝臣河根為民部少輔外從五位  
下大岡宿祢豐繼為主稅頭從五位上藤原  
朝臣兼池麻呂為刑部大輔 壬申詔曰天

續日本後紀十

皇<sup>我</sup>詔<sup>旨</sup> 尔<sup>坐</sup>掛<sup>畏</sup> 封<sup>神</sup>功<sup>皇后</sup> 乃<sup>御</sup>陵<sup>余</sup>  
申<sup>賜</sup> 止<sup>申</sup> 久<sup>頃</sup> 者<sup>在</sup> 肥<sup>後</sup> 国<sup>阿</sup> 蘇<sup>郡</sup> 神<sup>灵</sup> 池<sup>無</sup>  
故<sup>涸</sup> 滅<sup>祀</sup> 丈<sup>又</sup> 伊<sup>豆</sup> 国<sup>余</sup> 有<sup>地</sup> 震<sup>之</sup> 變<sup>乍</sup>  
驚<sup>問</sup> 求<sup>波</sup> 早<sup>疫</sup> 之<sup>災</sup> 及<sup>兵</sup> 事<sup>可</sup> 有<sup>止</sup>  
之<sup>外</sup> 余<sup>毛</sup> 物<sup>性</sup> 亦<sup>多</sup> 依<sup>此</sup> 左<sup>右</sup> 余<sup>念</sup> 行<sup>余</sup> 掛<sup>畏</sup>  
支<sup>神</sup> 功<sup>皇后</sup> 乃<sup>護</sup> 賜<sup>比</sup> 助<sup>賜</sup> 余<sup>依</sup> 天<sup>無</sup> 夏<sup>久</sup>  
可<sup>有</sup> 止<sup>思</sup> 食<sup>天</sup> 參<sup>議</sup> 大<sup>和</sup> 守<sup>從</sup> 四<sup>位</sup> 下<sup>正</sup>  
躬<sup>王</sup> 乎<sup>羗</sup> 使<sup>衣</sup> 奉<sup>出</sup> 狀<sup>乎</sup> 聞<sup>食</sup> 天<sup>皇</sup> 朝<sup>廷</sup>

乎<sup>無</sup> 動<sup>久</sup> 大<sup>坐</sup> 米<sup>国</sup> 家<sup>乎</sup> 乎<sup>久</sup> 護<sup>賜</sup> 比<sup>助</sup> 賜<sup>倍</sup>  
止<sup>恐</sup> 恐<sup>毛</sup> 申<sup>賜</sup> 止<sup>申</sup> 須<sup>是</sup> 日<sup>遣</sup> 宣<sup>命</sup> 使<sup>於</sup> 山<sup>科</sup>  
柏<sup>原</sup> 兩<sup>山</sup> 陵<sup>賽</sup> 崇<sup>乎</sup> 大<sup>和</sup> 国<sup>正</sup> 六<sup>位</sup> 上<sup>綱</sup>  
連<sup>道</sup> 繼<sup>授</sup> 外<sup>從</sup> 五<sup>位</sup> 下<sup>以</sup> 輪<sup>私</sup> 稻<sup>四</sup> 万<sup>束</sup> 助<sup>中</sup>  
国<sup>用</sup> 也<sup>重</sup> 奉<sup>神</sup> 功<sup>皇后</sup> 御<sup>陵</sup> 宣<sup>余</sup> 日<sup>天</sup> 皇<sup>我</sup>  
詔<sup>旨</sup> 止<sup>掛</sup> 畏<sup>支</sup> 山<sup>陵</sup> 余<sup>申</sup> 賜<sup>倍</sup> 止<sup>申</sup> 久<sup>頃</sup> 者<sup>在</sup> 肥<sup>後</sup>  
旬<sup>天</sup> 不<sup>雨</sup> 波<sup>佐</sup> 流<sup>如</sup> 有<sup>崇</sup> 天<sup>河</sup> 上<sup>求</sup> 波<sup>礼</sup> 山<sup>陵</sup> 余<sup>奉</sup>  
遣<sup>太</sup> 例<sup>貢</sup> 之<sup>物</sup> 闕<sup>怠</sup> 流<sup>礼</sup> 崇<sup>見</sup> 由<sup>香</sup> 推<sup>廟</sup> 毛

續日本後紀十

十三

同為崇賜登倍理申勢理驚而尋換尔所司申久

自去身以往兩身間荷前乃使輒久陵戶人

余付奉遺志與不必供致毛在可止疑布申止

今恐畏天將來波不令然天之真令進致武香

推毛當遣專使謝申武差參議從四位上

和氣朝臣真經謝申祈申狀平久聞食天

時毛換左其雨令零賜倍恐茂恐毛申賜倍

申是夜曉雨降壬午以後從五位上佐伯宿

祢春海為治部大輔從五位下藤原朝臣閔

雄為刑部少輔從五位下安倍朝臣濱成為

宮内少輔從五位下藤原朝臣氏範為典某

頭從五位上藤原朝臣官房為丹波守癸

未請名僧於八省院讀經禱雨是日雨降日

己丑遣從四位下勘解由長官和氣朝臣仲

世奉幣八幡大神及香推廟勅修福滅罪佛

道是先專法與教人倫為本如聞諸國定額

寺堂舍破壞佛經曝露三經檀越無心修理  
頃年水旱不調疫癘間發靜言其由恐緣彼  
名宜重下知五畿內六道諸國修理莊嚴定  
額寺堂舍并佛像經論今頃每寺可修理之  
程付朝集使言上習常不革並處重科  
未以勘解由長官從四位下和氣朝臣仲世  
為兼豐前守丙申會諸司於朱雀門大紱  
為除後太上天皇之服也六月庚子朔天

皇御紫宸殿賜宴侍臣以上一品葛原親王  
右大臣正三位源朝臣常殊賜御衣一襲自  
外賜祿有差是日勅頃者耳雨屢降苗稼滋  
茂此則修善之功時致感應宜令內外諸道  
在去四月二日格旨返于秋收國司講師率  
國分僧轉讀金剛般若經令祈豐年庚戌  
武藏守從四位下正道王卒正道王三品中  
發卿恒世親王之下男也緣後太上天皇之

續日本後紀

十一

付屬今帝亦鍾愛具見於上去年正月拜武  
 藏守不終秋而卒時年七 辛酉詔曰天皇  
 詔旨 止 掛畏 伊勢度會 乃 五十鈴之川上  
 坐大神 乃 廣前 申賜 止 申久先 肥後  
 國阿蘇郡 在 流 神灵池常 潤竭 卅丈又  
 伊豆國 有地震之變是 求 波 旱 疲 及  
 兵事可有 止 上申自此之外 毋物恠亦多依  
 此 天 尤右 念行 掛畏 大神 乃 護賜 比

矜賜 依 天 無 莫 天 可有 止 思食 天 令擇吉  
 日良辰 大監物從五位下嶋江王中臣民  
 部大丞正六位上大中臣朝臣楳雄等 乎 羗  
 使 天 礼代 乃 大幣 奉 出 此 狀 乎  
 聞食 天 國家 乎 平 久 有 奴 志 天皇 朝廷 乎 室位  
 無動 天 護賜 比 助賜 止 恐 羨 恐 羨 申 又 遣使  
 於賀茂御祖社祈申亦同焉 已已 擇諸司  
 史生及長上守七十已上者四人補外國攝

續日本後紀

十一



史生矜耆老也。秋七月己巳朔癸酉詔曰上玄無私運神功而下濟至人忌已推聖德而敷仁是以四眊未又葬貽沉首之憂一切有違禹彘帖危之較朕膺丕命祗守宗祧詢万机而停食睹人瘼而失寐而惠化因孝至道猶鬱咎徵之戒不言而臻如聞伊豆国地震為變里落不完人物損傷或被厭沒灵譴不屈必應批政瞻言往躅内媿干懷傳不

云乎人惟邦本固邦寧朕之中襟諒切字音故今殊發中使就加慰撫其人居散逸生業陷失者使等与在所因吏勘量除當年租調并開倉賑救助修屋宇淪亡之徒務從葬埋夫化之所被無隔華夷惠之攸覃必該中外且不論民夷普施優恤詳暢寬弘之愛副朕推瀉之懷甲戌左兵衛府駕輿丁町西北角失燒損百姓庐舍世餘炯驅追行人令

撰滅矣。己卯右京人六世御津井王是雄  
王真雄，王国雄，王本吉，王淨道，王稻雄，王多  
積，王安富，王伊賀雄，王三輪女，王坂子，女王  
七世新男，王春男，王三守，王並雄，王等十六  
人賜姓，有沢真人，一品長野親王五世孫正  
六位上乙雄王，之男孫也。癸未震于大極  
殿東樓南角，柱雨雷大如碁子，是日令造伊  
勢齋內親王，離宮以伊勢尾張兩國正統稱。

元料。戊子天皇御紫宸殿，令左右近衛兼  
衛相撰。己丑勅令五畿內七道諸國奠幣，  
名神勢祈嘉穀。甲午天皇御八省院奉幣  
帛於伊勢太神宮，以祈豐年。丙申以參議  
正三位源朝臣為武藏守，左衛門督如故。  
八月戊戌朔辛丑，假河內國讚良郡大領從  
七位下茨田勝男，泉外從五位下坂國司，褒  
舉也。復假相摸國高座郡大領外從六位下

勲八等至生直黑成外從五位下代貧民填  
進調布三百六十端二丈八尺庸布三百四  
十五端三丈八尺正稅片一万一千七百廿  
二束二把給飢民稻五千五百四束戶口增  
益三千一百八十六人就中不課二千九百  
四十七人課二百三十九人仍衰其身也以  
土龙国義良布神古土神並預官社 丁未  
叙奠也公卿就大學行事 戊申天皇御紫

宸殿召大學博士學生等令論雜昨所講考  
經之義詔賜祿有差 丙辰以太宰府曹百  
四口宛對馬嶋兼充防人 辛亥從五位下  
石川朝臣宗益為大藏少輔 戊午奉授阿  
波国正八位上天石門和氣八倉叱咩神對  
馬嶋無位胡祿神无位平神並從五位下  
日聞下太宰府驛傳官符并彼府言上解文  
路次諸国長門關司等每各閱見スホレニヨス統国裏機

急境外消息不可必令万民咸知而解文委  
曲未<sub>レ</sub><sub>レ</sub>京華下<sub>レ</sub>符辭狀無<sub>レ</sub>達<sub>レ</sub>宰府載記之旨  
誼<sub>レ</sub>華<sub>レ</sub>民間途說之輩滿溢内外寔是專<sub>レ</sub>輒<sub>レ</sub>閱  
見所<sub>レ</sub>致<sub>レ</sub>之漸也<sub>レ</sub>宜<sub>レ</sub>告<sub>レ</sub>山陽道諸国司更莫<sub>レ</sub>令  
然亦<sub>レ</sub>四畿六道之内指<sub>レ</sub>一<sub>レ</sub>ヶ国所<sub>レ</sub>下<sub>レ</sub>之符同  
無<sub>レ</sub>令<sub>レ</sub>閱<sub>レ</sub> 庚申改<sub>レ</sub>土<sub>レ</sub>佐<sub>レ</sub>国貢納調庸期定<sub>レ</sub>為  
正月土<sub>レ</sub>佐<sub>レ</sub>国吾川郡八<sub>レ</sub>郷各分<sub>レ</sub>四<sub>レ</sub>郷建<sub>レ</sub>二<sub>レ</sub>郡  
新郡号高岡郡司者分<sub>レ</sub>元<sub>レ</sub>四<sub>レ</sub>負各置<sub>レ</sub>二<sub>レ</sub>負<sub>レ</sub>

丁卯雨水殊甚奠幣雨師以<sub>レ</sub>祈<sub>レ</sub>止<sub>レ</sub>雨無品安  
濃内親王薨不<sub>レ</sub>遺<sub>レ</sub>葬使<sub>レ</sub>為<sub>レ</sub>彼<sub>レ</sub>家早<sub>レ</sub>葬也親王  
者桓武天皇第四皇女也母多治比<sub>レ</sub>氏泰議  
從三位長野真人之女贈正二位真宗真人  
是也 九月戊辰朔有<sub>レ</sub>洪水漂流百姓庐舍  
京中橋梁及<sub>レ</sub>山崎橋盡<sub>レ</sub>断絕<sub>レ</sub>季 丙子天皇  
御紫宸殿宴公卿已<sub>レ</sub>下文人已<sub>レ</sub>上<sub>レ</sub>同<sub>レ</sub>令<sub>レ</sub>賦<sub>レ</sub>鳩  
化為<sub>レ</sub>鷹之題宴記賜<sub>レ</sub>祿 丁丑以<sub>レ</sub>加<sub>レ</sub>賀<sub>レ</sub>国勝

續日本後紀十  
真寺為國分寺准和泉寺國只置講師一員  
僧十口其僧者便分割越前國々分寺僧七  
口之內戊戌奉授正五位上丹生川上雨  
師神從四位下勳八等垂水神從五位下餘  
如故乙巳擇諸司史生及長上年七十已  
上者四人補外國推史生矜耆老也庚戌  
以河內國丹比郡驛家院倉八宇屋二宇遷  
建當郡日根野為正倉辛亥請僧七口沙

彌廿口於常寧殿限二ケ日令讀經謝物性  
也以從五位下石川朝臣宗益為治部少輔  
從五位下高階真人清上為兵部少輔從五  
位下藤原朝臣安永為大藏少輔乙卯授  
死位小野朝臣篁正五位下下詔曰篁雖期  
奉國猶悔失農朕願惟旧且受文才故降優  
貫殊復本爵己未散位從四位下篁朝臣  
廣延卒甲子以宮内少輔從五位下安倍

朝臣濱成為大藏大輔從五位下藤原朝臣  
安永為宮内少輔伊勢權從五位下菅原  
朝臣善主為從五位下惟良宿祿貞道為  
播磨權從五位下惟良宿祿貞道為  
陽博士正六位下春苑宿祿玉成母曾祿連  
家主女姉妹男女等一烟改本居貫附右京  
三條一坊十月丁卯朔天皇御紫宸殿宴  
千侍臣親王已下五位以上歌舞庭中日暮

賜祿有差己巳制延曆廿三年格權任之  
人不異正任身分全給理合一同又弘仁十  
一年格備令云諸祿並依日給京官據詔書  
出日外官據籤符到給之者今賞之所行理  
無偏頗獨給全給事來通猷宜不論權正據  
籤符到給之其間公廨遍共給之庚午天  
皇不豫遣使誦經都下七寺及平城七大寺  
等置民部省掌二人辛未聖躬平復癸

酉勅九貢調之期輸物之品詳見令條違期  
之科廉惡之罪亦明格文而諸國司朝委未  
允怠慢多端或矯言桑麻規避廉惡或請驗  
路次巧稱逗留是則徒設條章曾不遵行之  
所致也且殊下知畿內七道諸國太宰府  
改已往怠令積將來又路次之國不存公平  
偏任請託輒效逗留之狀自今已後不得為  
然 辛巳正五位下小野朝臣篁為刑部少

輔從五位下藤原朝臣兼池磨為大藏大輔  
癸巳聖躬不豫分遣使者誦經都下七寺  
皇太子親王以下五位已上就左右陳頭候  
之 乙未詔曰天皇我詔旨止掛畏支柏原  
乃御陵余申賜止申久頃者御病發天惱苦  
比大坐依此天末波掛畏支御陵乃木伐  
并犯穢流崇有利讀經奉仕波無咎可有  
十申乍驚恐畏流狀乎 羗使奏議從四位下

大和守正躬王右近衛中將從四位上藤原朝臣助等天奉出上我申此讀經毛令奉仕ツカワシマフ又巡見カク檢天犯狀セム乃隨余山陵守等半勘賜半此狀乎乎久聞食天護賜比矜賜半依天所苦平痊天國家無事久可有止恐羨恐羨申賜久申止十月丁酉朔且冬至也公卿上表慶賀上壬寅彗星見西方乙卯天皇御神嘉殿行神事丙辰詔曰賦象不カ成九

女施仁与物為春一人故此故能功高振古軒黃之化允諧事幾傳遐年勳華之業逾峻峻朕以寡味黍臨黎苗撫事息憊每深懷抱廼者有司奏言今年十月初且冬至當天統之嘉數發無賜之丕基歷駕說而希聞存上德而演貺夫乾鑿玄遠必感聖基願朕菲虛何可靈瞻故今思与天下共斯休祉自美和八年十一月廿日昧爽以前徒罪以下不論



輕重一從免除但八虐故殺人謀殺人強竊  
二盜私鑄錢常赦所不免及欠負官物之類  
不在赦限若以赦前事相告言者以其罪之  
之其門蔭久絕及功才卑者特加米糶或  
暢音光内外文武官主典以上進爵一級在  
京正六位上諸吏及史生直下以上宜量賜  
物庶施愷沃於萌俗答嘉貺於昊穹布告遐  
途俾知朕意是日天皇御紫宸殿宴千百官

詔曰天皇我詔有良万勅大命衆聞食止  
宜朔且冬至波歷代天希值余王者休祥  
朕我以不德天今余得值太朕而已夜此  
嘉備卿知百官人止天下乃公民余至天  
相賀部之止所念行湏故是以仕奉狀乃隨  
余上治賜不人毛在民乃中余治賜人毛一  
二在又諸司乃主典利以上人余冠一階上  
賜又司乃人止毛至仁大物賜又

續日本行紀

二下

天下徒罪已下人毛止免賜久止勅大命手舉聞  
食止宣授四品葛井親王三品正三位源朝  
臣常從二位從三位橘朝臣氏公藤原朝臣  
經繼並正三位從四位上文室朝臣秋津正  
四位下從四位下高枝王從四位上无位茂  
世王從四位下從五位下近棟王大門王並  
從五位上正六位上善永王葛城王並從五  
位下和氣朝臣仲世伴宿祢友足和氣朝臣

仲世橘朝臣永名紀朝臣名虎並從四位上  
從五位上高階真人石河藤原朝臣真主並  
正五位下從五位下藤原朝臣豐嗣藤原朝  
臣諸成藤原朝臣高房菅野朝臣永岑縣大  
養宿祢廣濱田口朝臣房富御船宿祢氏主  
藤原朝臣良相並從五位上外從五位下善  
友朝臣豐宗正六位上在原朝臣行平藤原  
朝臣關主藤原朝臣亮直大中臣朝臣粟磨

杖篠朝臣五百河藤原朝臣岳雄橘朝臣仲  
村磨巨勢朝臣康則並從五位下正六位上  
名草宿祢豐成壹岐公十三代成多朝臣清繼和  
途部臣真行善世宿祢豐永秦忌寸福代並  
外從五位下宴訖賜祿有差 丁巳彗星猶  
見是月授正二位百濟王慶命從二位无位  
阿女子王從五位下從四位下橘朝臣井手  
子正四位下无位源朝臣紫姬正四位下從

四位下當麻真人浦宗從四位上從五位下  
飯高朝臣姉經无位藤原朝臣紫子並正五  
位下无位田口朝臣真仲菅生朝臣皆並從  
五位下 癸丑山城國相樂郡乘陸田三町  
賜橘朝臣清子 十二月丙寅朔丁卯撰津  
國地三百町為後院牧 甲戌外從五位下  
貞世朝臣高世為大膳亮從五位下善永王  
為豐後守 壬午勅請僧百口於八省院限

三ヶ月讀大般若經殊令内記作咒願文同  
令五畿内七道諸国讀之迄于事畢禁断殺  
生為彗星屢見也 甲申修日本後紀訖奏  
御是日楨津國請停任讀師許之 丁亥長  
門国言渤海客徒賀福延等一百五人來着  
庚寅以忒部大兼正六位上小野朝臣桓  
河少外記正六位上山代宿祿氏益為在問  
渤海客使 辛卯置主討主稅二寮勺堂各

二貞元真寺僧傳灯大法師位守寵卒守寵  
俗姓佐伯氏讚岐国人法相宗僧正護命之  
資流也延曆廿四年得度具戒能說護法之  
道獨作論義將化去時年五十有八

續日本後紀卷第十

